

IBM Watson Talent Frameworks

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednie dokumenty zamówienia zawierają ceny i dodatkowe informacje dotyczące zamówienia Klienta.

1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

IBM Watson Talent Frameworks to zbiorczy termin określający niezależnie opracowaną, nadzorowaną przez system Watson bibliotekę kompetencji dla różnych rodzajów stanowisk, zorganizowaną w formie profili, grup i struktur takich stanowisk oraz udostępniającą szeroką gamę klasyfikacji i kryteriów typowych kwalifikacji zawodowych. W bibliotece znajdują się gotowe do użycia opisy stanowisk, kompetencje, profile stanowisk (które przypisują konkretne kompetencje do konkretnego stanowiska), instrukcje behawioralne oparte na biegłości, cele rozwoju, porady coachingowe, a także pytania zadawane podczas rozmów kwalifikacyjnych.

Dane te można wykorzystać w następujących celach: 1) tworzenie opisów stanowisk pracy i realizacja różnych aspektów zarządzania kwalifikacjami; 2) wspomaganie procesów zarządzania kwalifikacjami oraz udostępnianie danych pracownikom, menedżerom i użytkownikom; 3) ładowanie treści do systemu informatycznego działu kadr, systemów zarządzania kwalifikacjami oraz (w przypadku wykupienia stosownej subskrypcji) usługi IBM Watson Talent Frameworks Publisher lub innych usług IBM Watson Cloud.

Biblioteka IBM Watson Talent Frameworks zawiera ponad 3000 unikalnych stanowisk i ponad 2000 kompetencji, dotyczących ogólnych stanowisk korporacyjnych (takich jak stanowiska w dziale kadr, dziale finansów, dziale prawnym lub dziale sprzedaży), stanowisk związanych z obsługą klienta, stanowisk związanych z informatyką, z usługami bankowymi i finansowymi, budownictwem, usługami doradztwa, szkolnictwem, energetyką, opieką zdrowotną, usługami turystycznymi, ubezpieczeniami, produkcją przemysłową, środkami przekazu i branżą wydawniczą, specjalistycznym oprogramowaniem i sprzętem, branżą farmaceutyczną, obrotem nieruchomości, handlem detalicznym i telekomunikacją.

1.1 Produkty oferowane

Klient może dokonać wyboru spośród następujących produktów oferowanych:

1.1.1 IBM Watson Talent Frameworks Complete Library

Pełna, aktualna biblioteka IBM zawierająca profile stanowisk i dane dotyczące kompetencji. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.2 IBM Watson Talent Frameworks Job Family

Profile stanowisk i dane dotyczące kompetencji dla jednej wybranej grupy stanowisk z biblioteki IBM Talent Frameworks. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.3 IBM Watson Talent Frameworks 10 Jobs

Dane dotyczące stanowisk i kompetencji dla 10 wybranych profili stanowisk z biblioteki IBM Talent Frameworks. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.4 IBM Watson Talent Frameworks for the Banking & Financial Services Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora bankowości i usług finansowych. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.5 IBM Watson Talent Frameworks for the Construction Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora budowlanego. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.6 IBM Watson Talent Frameworks for the Consulting Services Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży usług konsultingowych. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.7 IBM Watson Talent Frameworks for the Customer Services Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla działów obsługi klienta. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.8 IBM Watson Talent Frameworks for the Education Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora edukacji. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.9 IBM Watson Talent Frameworks for the Energy Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora energetycznego (naftowo-gazowego). Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.10 IBM Watson Talent Frameworks for General Corporate Functions

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla ogólnych działów przedsiębiorstwa, takich jak dział kadr, finansów, dział prawny i dział sprzedaży. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.11 IBM Watson Talent Frameworks for the Healthcare Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora służby zdrowia. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.12 IBM Watson Talent Frameworks for the Hospitality Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży hotelarskiej. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.13 IBM Watson Talent Frameworks for Information Technology

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla działów informatycznych. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.14 IBM Watson Talent Frameworks for the Insurance Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży ubezpieczeń. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.15 IBM Watson Talent Frameworks for the IT Hardware Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży sprzętu komputerowego. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.16 IBM Watson Talent Frameworks for the Manufacturing Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora produkcji przemysłowej. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.17 IBM Watson Talent Frameworks for the Media and Publishing Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży wydawniczej i medialnej. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.18 IBM Watson Talent Frameworks for the Pharmaceutical Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży farmaceutycznej. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.19 IBM Watson Talent Frameworks for the Real Estate Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora nieruchomości. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.20 IBM Watson Talent Frameworks for the Retail Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora handlu detalicznego. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.21 IBM Watson Talent Frameworks for the Software Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla branży oprogramowania. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.1.22 IBM Watson Talent Frameworks for the Telecommunications Industry

Profile stanowisk, kompetencje oraz powiązane z nimi dane typowe dla sektora telekomunikacji. Zawartość ta będzie udostępniana w dostępnym formacie standardowym w ramach subskrypcji na usługę Watson Talent Frameworks Publisher, zgodnie z uprawnieniami Klienta.

1.2 Usługi Opcjonalne

1.2.1 IBM Watson Talent Frameworks Publisher

Usługa ta udostępnia centralne repozytorium zawartości związanej ze stanowiskami pracy w przedsiębiorstwie Klienta. Umożliwia utworzenie niestandardowej systematyki stanowisk pracy i kompetencji pochodzących z usługi IBM Watson Talent Frameworks. Może także współdziałać z innymi aplikacjami. Aktywne subskrypcje usługi IBM Watson Talent Frameworks Publisher uprawniają Klienta do regularnych aktualizacji nabytej przez siebie zawartości usługi IBM Watson Talent Frameworks.

1.2.2 IBM Watson Talent Frameworks Training

W ciągu pierwszych 90 dni od daty rozpoczęcia wskazanej w odpowiednim Dokumencie Transakcyjnym IBM zapewni Klientowi łącznie maksymalnie 12 godzin szkoleń z zakresu bibliotek IBM Watson Talent Framework w następujących predefiniowanych modułach: Data Content & Architecture, Project Methodology, Profile/Competency Model Creation, Practice Exercises & Review, Facilitating Working Group Sessions, Editing & Creating Competencies, Client Use Cases, IBM Watson Talent Frameworks Technology Platform Methodology, Communications oraz Data Maintenance & Governance. Klient musi wykorzystać te godziny szkoleń w ciągu pierwszych 90 dni wskazanych powyżej; po upływie tego okresu niewykorzystane godziny szkoleń nie będą już dostępne dla Klienta i Klient nie będzie uprawniony do żadnego zwrotu kosztów ani uznania z tytułu jakichkolwiek niewykorzystanych godzin szkoleń.

1.2.3 IBM Watson Talent Frameworks Pilot Consulting

W ciągu pierwszych 90 dni od daty rozpoczęcia wskazanej w odpowiednim Dokumencie Transakcyjnym IBM zapewni Klientowi łącznie maksymalnie 40 godzin zdalnych usług obejmujących szkolenie z zakresu bibliotek IBM Watson Talent Framework oraz niestandardowej zawartości IBM Watson Talent Framework. Usługi te będą obejmować wprowadzenie do zarządzania kompetencjami, odwzorowanie maksymalnie pięciu profili stanowisk w jednej rodzinie stanowisk, w tym wywiady i warsztaty z udziałem specjalistów merytorycznych w dziedzinie kalibracji, a także tworzenie planów projektowych i raportów postępu prac (co obejmuje spotkanie rozpoczynające projekt, plan projektowy, bieżące raporty postępu prac i cotygodniowe, maksymalnie godzinne rozmowy telefoniczne dotyczące statusu projektu). Klient musi wykorzystać te godziny usług zdalnych w ciągu pierwszych 90 dni wskazanych powyżej; po upływie tego okresu niewykorzystane godziny usług zdalnych nie będą już dostępne dla Klienta i Klient nie będzie uprawniony do żadnego zwrotu kosztów ani uznania z tytułu jakichkolwiek niewykorzystanych godzin usług zdalnych.

1.2.4 IBM Watson Talent Frameworks Consulting for 10 Jobs

IBM zapewni Klientowi łącznie maksymalnie 80 godzin usług obejmujących szkolenie z zakresu bibliotek IBM Watson Talent Framework, w tym wprowadzenie do zarządzania kompetencjami, odwzorowanie dostosowanej zawartości usługi IBM Watson Talent Framework dla maksymalnie 10 profili stanowisk w 2 rodzinach stanowisk, w tym wywiady i warsztaty z udziałem specjalistów merytorycznych w dziedzinie kalibracji, a także tworzenie planów projektowych i raportów postępu prac (co obejmuje spotkanie rozpoczynające projekt, odpowiednie szablony projektów, bieżące raporty postępu prac i cotygodniowe, maksymalnie godzinne rozmowy telefoniczne dotyczące statusu projektu).

2. Specyfikacje techniczne dotyczące przetwarzania i ochrony danych

Dodatek IBM dotyczący Przetwarzania Danych dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa> (dalej „DPD”) oraz Specyfikacja Techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (dalej „Specyfikacja Techniczna” lub „Załącznik Szczegółowy do DPD”) dostępna za pośrednictwem zamieszczonych poniżej odsyłaczy zawierają dodatkowe informacje na temat ochrony danych dla Usług Przetwarzania w Chmurze oraz ich opcji. Informacje te precyzują, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną Usługę, jakie czynności przetwarzania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Jeśli do Zawartości stosuje się i) ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679) lub ii) inne regulacje dotyczące ochrony danych osobowych określone pod adresem www.ibm.com/dpa/dpl, to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązuje DPD.

Odsyłacze do odpowiednich Specyfikacji Technicznych:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=6DA4FDC02E9E11E8B9DA1016CAD92E2B>

3. Poziomy Usług i wsparcie techniczne

3.1 Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępnia Klientowi przedstawną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”). IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze, zgodnie z poniższą tabelą. Dostępność wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy, pomniejszonej o łączną liczbę minut Wyłączenia Usługi w tym miesiącu, oraz łącznej liczby minut w tym miesiącu. Definicja Wyłączenia Usługi, opis procesu zgłaszania reklamacji oraz opis sposobu kontaktowania się z IBM w sprawach związanych z dostępnością usług znajdują się w podręczniku wsparcia dla Usługi Przetwarzania w Chmurze IBM pod adresem https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Dostępność	Uznanie (% miesięcznej opłaty za subskrypcję*)
Poniżej 99,9%	2%
Poniżej 99,0%	5%
Poniżej 95,0%	10%

* Opłata za subskrypcję oznacza cenę w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja.

3.2 Wsparcie techniczne

Informacje o wsparciu technicznym dla Usługi Przetwarzania w Chmurze, w tym dane kontaktowe, poziomy istotności, godziny świadczenia usług, czasy reakcji oraz inne informacje i procesy, można znaleźć w podręczniku wsparcia IBM, dostępnym pod adresem <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/> (należy wybrać odpowiednią Usługę Przetwarzania w Chmurze).

4. Opłaty

4.1 Opłaty rozliczeniowe

Opłaty rozliczeniowe za Usługę Przetwarzania w Chmurze są określone w Dokumencie Transakcyjnym.

Przy sprzedaży niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar:

- Pracownik to unikalna osoba zatrudniona w Przedsiębiorstwie Klienta, opłacana przez nie lub działająca w jego imieniu (niezależnie od tego, czy został jej przyznany dostęp do Usług Przetwarzania w Chmurze).
- Przedsięwzięcie to usługa specjalistyczna lub szkoleniowa związana z Usługami Przetwarzania w Chmurze.

4.2 Opłaty za Usługi Zdalne

Usługa zdalna traci ważność po upływie 90 dni od daty zakupu niezależnie od tego, czy usługa zdalna została wykorzystana.

5. Warunki dodatkowe

Dla Umów o Usługę Przetwarzania w Chmurze (lub podstawowych umów o usługi przetwarzania w chmurze będących ich odpowiednikami) zawartych przed 1 stycznia 2019 r. mają zastosowanie warunki zamieszczone pod adresem <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Postanowienia ogólne

Klient wyraża zgodę na publikowanie przez IBM w komunikatach reklamowych lub marketingowych informacji o Kliencie jako subskrybencie Usług Przetwarzania w Chmurze.

Klient nie może używać Usługi Przetwarzania w Chmurze, osobno lub w połączeniu z innymi usługami lub produktami, w celu wykonywania następujących czynności wysokiego ryzyka: projektowanie, konstrukcja, kontrolowanie lub konserwacja obiektów jądrowych, systemów transportu masowego, systemów kontroli lotów, samochodowych systemów kontrolnych, systemów uzbrojenia, nawigacji lotniczej lub lotniczych systemów komunikacyjnych, ani też do wykonywania innych czynności, w przypadku których awaria Usługi Przetwarzania w Chmurze mogłaby spowodować ryzyko śmierci lub poważnego uszczerbku na zdrowiu.

5.2 Bezterminowa licencja na dane związane z usługą Talent Frameworks

IBM udziela Klientowi bezterminowej, niewyłącznej i nieprzenoszalnej licencji na korzystanie z danych zawartych w arkuszu kalkulacyjnym nabytym w ramach usługi IBM Watson Talent Frameworks, przy czym powyższe dane mogą być wykorzystywane wyłącznie na wewnętrzne potrzeby Klienta (w całym przedsiębiorstwie) oraz w ramach limitu ilościowego określonego w Dokumencie Transakcyjnym. Ponadto warunkiem obowiązywania licencji jest wykonywanie przez Klienta zobowiązań wynikających z niniejszego Opisu Usługi oraz przestrzeganie przez niego stosownych warunków określonych w Dokumencie Transakcyjnym dotyczącym oferty IBM Talent Frameworks.

IBM nie udziela żadnych gwarancji co do zgodności zawartości usługi IBM Watson Talent Frameworks lub danych wyeksportowanych z usługi IBM Talent Frameworks Publisher z jakimkolwiek systemem zarządzania kwalifikacjami pracowników oferowanym przez inną firmę, a także nie ma obowiązku modyfikowania takich wyeksportowanych danych ani podejmowania działań mających na celu zapewnienie ich zgodności z tego rodzaju systemami oferowanymi przez inne firmy.

6. Warunki unieważniające

6.1 Wykorzystanie danych

Następujące postanowienie ma znaczenie rozstrzygające w przypadku, gdy którekolwiek z postanowień paragrafu „Ochrona Zawartości i Danych” warunków podstawowych dotyczących Usługi Przetwarzania w Chmurze, które zostały uzgodnione między Stronami, jest z nim sprzeczne: IBM nie będzie wykorzystywać ani ujawniać rezultatów używania Usługi Przetwarzania w Chmurze przez Klienta, które występują wyłącznie w Zawartości (Rezultatach) Klienta lub w inny sposób umożliwiają jego identyfikację. IBM może jednak wykorzystywać Zawartość oraz inne informacje (z wyjątkiem Rezultatów) oparte na Zawartości dotyczącej stanowisk i kompetencji, uzyskane w trakcie świadczenia Usługi Przetwarzania w

Chmurze. Zawartość używana w usłudze IBM Watson Talent Frameworks Publisher powinna obejmować wyłącznie informacje dotyczące profili stanowisk i definicji kompetencji. Nie może natomiast zawierać informacji umożliwiających identyfikację osób ani wrażliwych danych osobowych dotyczących pracownika lub kandydata. IBM będzie wykorzystywać takie dane wyłącznie do celów związanych z badaniami, testami i tworzeniem ofert. IBM będzie wykorzystywać takie dane wyłącznie do celów związanych z wewnętrznymi badaniami, testami i tworzeniem ofert.